



ACOPERIRE FINANCIARĂ PRIVIND RĂSPUNDEREA CIVILĂ Nr. 6
Insurance Annex No
Financial cover for liability



ANEXĂ

Referitor la licența pentru servicii de transport feroviar în România și în statele membre ale Uniunii Europene și Spațiul Economic European, conform Directivei 95/18/CE, modificată prin Directiva 2001/13/CE, și legislația națională relevantă
Concerning licence to perform rail transport services within the European Union and the European Economic Area according to Directive 95/18/EC, as amended by Directive 2001/13/EC and the relevant national legislation

1. Statul care a eliberat licența de transport feroviar

Licence issuing state

Statul emitent: ROMÂNIA <i>Issuing state</i>	Autoritatea responsabilă pentru acordarea licenței: <i>Licensing authority</i> AUTORITATEA FERROVIARĂ ROMÂNĂ ORGANISMUL DE LICENȚE FERROVIARE ROMÂN
Nr. național al licenței: 29 <i>National licence no</i>	Data deciziei de acordare a licenței: 5010/33 LTF/17.05.2011 <i>Decision identification</i>
Legislație aplicabilă: <i>Applicable legislation</i> a) Legea nr. 55/2006 privind siguranța feroviară, cu modificările și completările ulterioare b) Ordinul ministrului transporturilor nr.535/2007 privind aprobarea Normelor pentru acordarea licenței de transport feroviar și a certificatelor de siguranță în vederea efectuării de servicii de transport feroviar pe căile ferate din România, cu modificările și completările ulterioare.	

2. Titularul licenței de transport feroviar

Licence holder

Operatorul de transport feroviar: DB SCHENKER RAIL ROMANIA S.R.L. <i>Railway undertaking</i>	
Nr. de înregistrare: J35/482/2000 <i>Registration no</i>	Nr. de TVA/CUI: RO 13068482 <i>VAT no</i>

3. Organismul/Autoritatea responsabil(ă) cu aprobarea asigurării financiare (dacă este diferită de autoritatea responsabilă cu licențierea, vizată la pct. 1)

Licensing authority approving financial cover (if other than licensing authority in 1)

Organismul/Autoritatea responsabilă cu aprobarea asigurării financiare: <i>Licensing authority</i>	Nr. telefon: <i>Phone no</i>
Adresa poștală: <i>Postal adrese</i>	Nr. fax: <i>Facsimile no</i>
Cod poștal – oraș: <i>Postcode and city</i>	E-mail: <i>E-mail</i>
Statul emitent: <i>State</i>	Legislație aplicabilă: <i>Applicable legislation</i>

4. Acoperirea financiară pentru răspundere civilă

Financial cover for liability

Suma acoperirii financiare: <i>Financial cover, amount</i> 3.000.000 EUR/perioada asigurată/ liability 1.500.000 EUR/eveniment/ event liability	Dispoziții asemănătoare (descriere succintă): <i>Equivalent arrangements (short description)</i>
Acoperire geografică: România <i>Geographical coverage</i>	
Valabilă de la data de : 01.01.2016 <i>Valid from</i>	Valabilă până la data de : 31.12.2016 <i>Valid until</i>

5. Condiții și obligații

Conditions and obligations

Revizuiabilă la 2 ani <i>Will be reviewed every two years</i>	Data: <i>Date</i>	Numele și prenumele, semnătura, ștampila: <i>(Name, signature, seal)</i>
--	----------------------	---

Data acordării: **28.12.2015**

Date

ORGANISMUL DE LICENȚE FERROVIARE ROMÂN

Director,

Dan Marcel BĂRBUT



Nr. Comunicării(notificării) licenței la CE : **RO0120080014**
EC licence-notification No